



알기 쉬운 유권자 안내서

www.easyvoterguide.org



LEAGUE OF
WOMEN VOTERS®
OF CALIFORNIA
EDUCATION FUND

당신의 투표. 당신의 권리.

2016년 11월 8일
캘리포니아 주 총선거



유권자 등
록을 하셨
습니까?

2016년 10월 24일 이번 선거에 대한 유권자 등록 마감일

2016년 11월 1일 “우편투표용지”를 신청하는 마지막 날

2016년 11월 8일 선거일
투표는 오전 7시부터 오후 8시까지 하게 됩니다.

This guide is also available in English ■ Esta guía también está disponible en español

Bản hướng dẫn này cũng có bằng tiếng Việt ■ 本指南也有中文版

한국어, 영어, 스페인어, 중국어, 베트남어로 제작된 이 안내서의 사본을
주문하거나 다운로드하려면 www.easyvoterguide.org를 방문하십시오.

이 안내서는 League of Women Voters® of California Education Fund 와 California State Library 가 공동으로 제작합니다

이 안내서의 내용

유권자에 대한 지원	2	연방 상원 및 기타 공직	5
이 총선거 소개	3	발의안	6-15
대통령 및 부통령	4	알기 쉬운 3 단계 투표 절차	16

유권자에 대한 지원

League of Women Voters of California Education Fund와 MapLight가 제공하는 온라인 선거 안내서인 Voter's Edge California	Voter's Edge California 웹사이트에서 집 주소를 입력하여 투표소를 찾아볼 수 있습니다. 또한 전체 투표용지와 전국, 주 및 지방 경합 상황을 볼 수 있습니다. Voter's Edge California를 www.votersedge.org/ca에서 온라인으로 찾아보십시오. 																						
캘리포니아 주 총무처장관이 제공하는 공식 유권자 정보 안내서	또한 총무처장관이 제공하는 이 안내서는 주 발의안, 그리고 투표 자료와 연방 상원 후보자의 성명서에 대한 상세한 정보를 제공합니다. www.voterguide.sos.ca.gov에서 온라인으로 공식 유권자 정보 안내서를 찾아보십시오.																						
캘리포니아 주 총무처장관이 제공하는 유권자 핫라인	또한 더 자세한 내용을 알아보기를 원하는 유권자들은 아래의 전화번호로 총무처장관에게 전화할 수 있습니다: <table> <tr> <td>ENGLISH</td> <td>(800) 345-VOTE (8683)</td> </tr> <tr> <td>ESPAÑOL / SPANISH</td> <td>(800) 232-VOTA (8682)</td> </tr> <tr> <td>中文 / CHINESE</td> <td>(800) 339-2857</td> </tr> <tr> <td>हिन्दी / HINDI</td> <td>(888) 345-2692</td> </tr> <tr> <td>日本語 / JAPANESE</td> <td>(800) 339-2865</td> </tr> <tr> <td>ខ្មែរ / KHMER</td> <td>(888) 345-4917</td> </tr> <tr> <td>한국어 / KOREAN</td> <td>(866) 575-1558</td> </tr> <tr> <td>TAGALOG</td> <td>(800) 339-2957</td> </tr> <tr> <td>ภาษาไทย / THAI</td> <td>(855) 345-3933</td> </tr> <tr> <td>VIỆT NGỮ / VIETNAMESE</td> <td>(800) 339-8163</td> </tr> <tr> <td>TTY/TTD</td> <td>(800) 833-8683</td> </tr> </table>	ENGLISH	(800) 345-VOTE (8683)	ESPAÑOL / SPANISH	(800) 232-VOTA (8682)	中文 / CHINESE	(800) 339-2857	हिन्दी / HINDI	(888) 345-2692	日本語 / JAPANESE	(800) 339-2865	ខ្មែរ / KHMER	(888) 345-4917	한국어 / KOREAN	(866) 575-1558	TAGALOG	(800) 339-2957	ภาษาไทย / THAI	(855) 345-3933	VIỆT NGỮ / VIETNAMESE	(800) 339-8163	TTY/TTD	(800) 833-8683
ENGLISH	(800) 345-VOTE (8683)																						
ESPAÑOL / SPANISH	(800) 232-VOTA (8682)																						
中文 / CHINESE	(800) 339-2857																						
हिन्दी / HINDI	(888) 345-2692																						
日本語 / JAPANESE	(800) 339-2865																						
ខ្មែរ / KHMER	(888) 345-4917																						
한국어 / KOREAN	(866) 575-1558																						
TAGALOG	(800) 339-2957																						
ภาษาไทย / THAI	(855) 345-3933																						
VIỆT NGỮ / VIETNAMESE	(800) 339-8163																						
TTY/TTD	(800) 833-8683																						

이 선거에 대한 더 자세한 초당파적 정보를 원하시면 아래의 웹사이트들을 방문하십시오.

www.easyvoterguide.org	5개국어로 제작된 이 안내서의 사본을 주문하거나 다운로드
www.votersedge.org/ca	개인 투표용지와 투표소에 대한 정보 제공
www.sos.ca.gov/elections	언어로 제공되는 상세한 유권자 정보 안내서

★ 2016년 11월 8일 총선거 소개

이 “총선거”에서는, 캘리포니아 주의 유권자들이 연방정부 및 주정부에서 주민들을 대표할 사람들을 선택합니다. 이번 선거에서는 다음의 항목에 대해 투표할 수 있습니다.

- 대통령
- 연방의회 의원 및 캘리포니아 주의회 의원
- 캘리포니아 주의 17개의 발의 법안
- 유권자의 거주지에 따른 후보자 및 발의 법안

모든 항목에 대해 투표할 필요는 없습니다! 어떤 항목에 대해 투표하기로 선택하더라도, 여러분의 투표는 집계됩니다.

후보자에 대한 투표

대통령을 선택하는 방법은 캘리포니아 주에서 다른 후보자를 선택하는 방법과 다릅니다.

대통령 선출 방법 	의원 선출 방법 
캘리포니아 주의 6개 정당에는 각각 대통령 후보자가 있습니다.* 이러한 후보자들은 6월 예비선거에서 각 정당에 속한 유권자들이 선택했습니다.	■ 연방 상원의원 ■ 연방 하원의원 ■ 캘리포니아 주 상원의원 ■ 캘리포니아 주 하원의원 6월 예비선거에서 가장 많은 득표를 한 2명의 후보자가 서로 경합합니다. 이러한 2명의 후보자는 같은 정당에 속할 수도 있습니다.

*캘리포니아 주에는 6개 정당이 있고, 투표용지에 대통령 후보자가 표시되어 있습니다. 6개 정당은 다음과 같습니다: 미국독립당, 민주당, 녹색당, 자유당, 평화자유당, 공화당.

발의 법안(발의안)에 대한 투표

또한 캘리포니아 주의 유권자들은 17개의 주 발의 법안(발의안)에 대해 승인 여부를 결정할 것입니다.

- | | |
|--------------------------------|------------------------------|
| ■ 발의안 제51호: 학교 시설 개선을 위한 공채 | ■ 발의안 제60호: 성인 영화 제작 시 콘돔 사용 |
| ■ 발의안 제52호: 메디칼에 대한 개인 병원 요금 | ■ 발의안 제61호: 처방약 비용 |
| ■ 발의안 제53호: 세입 담보 공채에 대한 대중 투표 | ■ 발의안 제62호: 사형 폐지 |
| ■ 발의안 제54호: 입법 과정에 대한 변경 | ■ 발의안 제63호: 총기 및 탄약 판매 |
| ■ 발의안 제55호: 고소득에 대한 세금 연장 | ■ 발의안 제64호: 오락용 마리화나의 합법화 |
| ■ 발의안 제56호: 담배세 | ■ 발의안 제65호: 운반 백으로부터 얻은 자금 |
| ■ 발의안 제57호: 가석방, 판결 및 법원 절차 | ■ 발의안 제66호: 사형 법원 절차 |
| ■ 발의안 제58호: 영어 교육 | ■ 발의안 제67호: 비닐 백 사용 금지 |
| ■ 발의안 제59호: 정치적 지출 자문 질문 | |

카운티 선거관리 사무소는 유권자가 투표할 수 있는 모든 항목(지방정부 공직에 대한 후보자 포함)이 표시된 견본 투표용지와 함께 유권자 안내서를 유권자에게 우편으로 보냅니다.

www.votersedge.org/ca를 방문하여 투표용지에 어떤 항목들이 표시되어 있는지 알아보십시오. 매우 쉽습니다. 집 주소만 입력하면 됩니다.

미국 국민들은 이번 선거에서 임기 4년의 대통령과 부통령을 선출합니다. 대통령과 부통령 후보자는 한 팀이 되어 경합합니다. 유권자는 그 팀에 투표할 수 있습니다.



대통령

- 대부분의 연방정부 기관을 감독
- 새로운 법률을 승인 또는 거부
- 매년 예산을 의회에 제출
- 외교 정책 및 군대의 책임자

유권자 등록

- 대통령 유고 시 직무를 대행
- 연방상원의 회의를 주재
- 대통령을 대신하여 중요한 행사에 참석
- 대통령이 부여하는 다른 직무를 수행

대통령 선출 방법

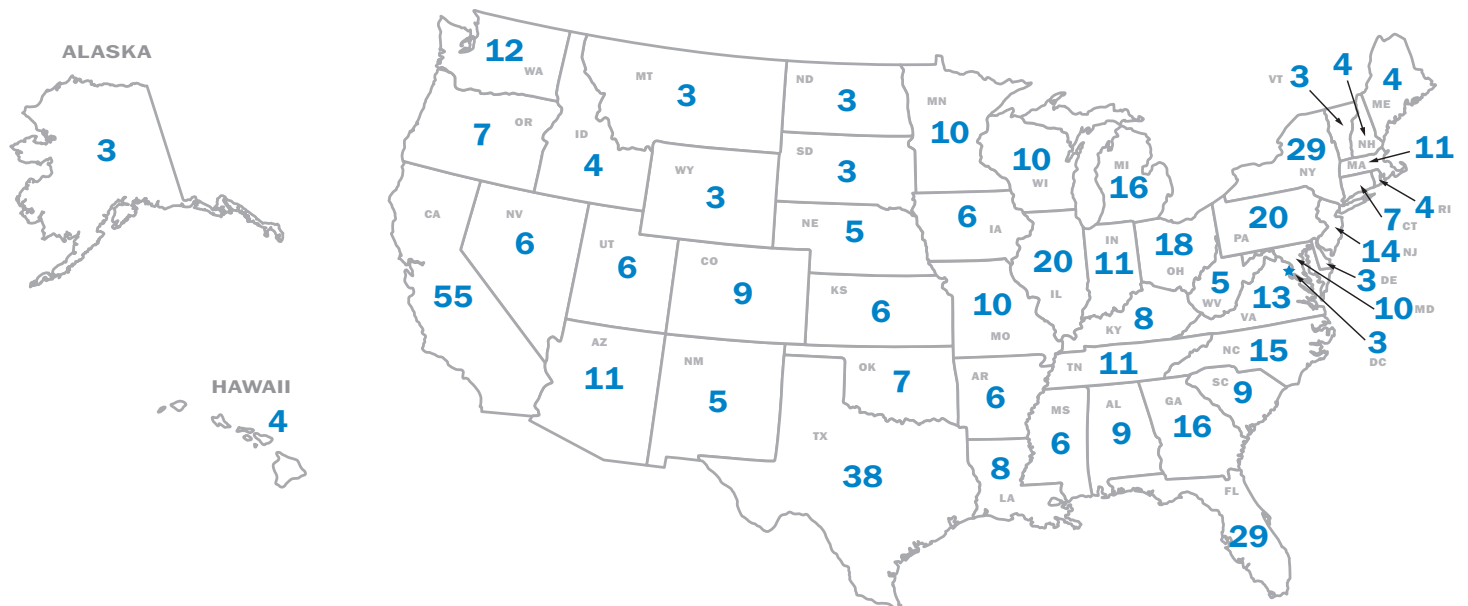
대통령 선거는 51개의 별도의 선거(각 주와 워싱턴 D.C.에서의 선거)라고 생각할 수 있습니다. 후보자가 한 주에서 승리하려면 주민 투표의 과반수를 얻어야 하며, 이것을 “일반 투표”라고 합니다. 대부분의 주에서는 일반 투표에서 승리한 후보자가 선거인단의 모든 표를 얻습니다.

각 주는 주의 인구에 비례하여 선거인단 수를 배정받습니다. 인구가 가장 많은 주가 가장 많은 선거인단을 배정받습니다.

모든 주의 선거인단 총수는 538명입니다. 대통령 후보자는 최소한 270명의 선거인단을 확보해야 대통령으로 선출될 수 있습니다. “선거인단”은 선거가 끝난 후 12월에 선거인단 득표수를 공식적으로 집계합니다(이미 누가 승자인지 알고 있더라도). 승자는 2017년 1월에 대통령으로 취임합니다.

대통령 선거에서는 단 몇 사람의 투표에 의해 모든 선거인단의 표를 얻는 것이 결정되기 때문에 대통령에 대한 투표는 매우 중요합니다. 대통령 선거는 득표 차가 매우 적으므로 각 주의 투표에 따라 선거 결과에 큰 차이가 있습니다.

주별 선거인단 투표

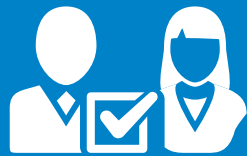


★ 연방 상원 및 기타 공직

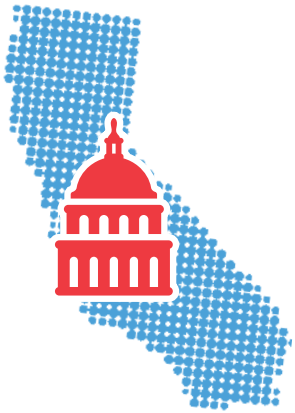
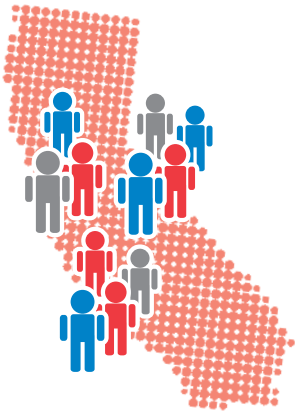
모든 주에는 2명의 연방 상원의원이 있습니다. 그들은 6년 임기로 선출됩니다.

연방 상원의원 	 워싱턴 D.C.에서 주의 주민들을 대표	연방 예산과 미국 정책 우선 사항의 작성을 지원 
 다른 연방 상원의원들과 협력하여 새 법을 만들고, 청문회를 개최하고, 판사와 다른 임명직들을 승인		

캘리포니아 주는 53명의 연방 하원의원을 보유하고 있습니다. 그들은 각각 2년 임기로 선출됩니다.

연방 하원의원 	 워싱턴 D.C.에서 캘리포니아 주 선거구 주민들을 대표	연방 예산과 미국 정책 우선 사항의 작성을 지원 
 다른 연방 하원의원들과 협력하여 새 법을 만들고, 청문회를 개최		

연방정부 및 주정부에서 유권자를 대표하는 방법

캘리포니아 주민 전체를 대표하는 공직	캘리포니아 주의 특정한 선거구를 대표하는 공직
 ■ 대통령 (4년 임기) ■ 연방 상원의원 (6년 임기)	 ■ 연방 하원의원 (2년 임기) ■ 캘리포니아 주 상원의원 (4년 임기, 이번 선거에서는 홀수 선거구만 투표합니다) ■ 주 하원의원 (2년 임기)

발의안은 투표를 위해 일반대중에게 제출되는 법안입니다. 발의안은 새 법률을 만들고, 기존의 법률을 변경하고, 때로는 캘리포니아 주의 헌법을 수정할 수 있습니다. 발의안은 유권자 서명을 충분히 받은 사람들에 의해, 또는 주 입법부(주의회)에 의해 투표에 부칠 수 있습니다. 발의안은 50퍼센트가 넘는 찬성 투표를 받으면 통과되고 법률로 확정됩니다.

발의안 제51-58호, 그리고 제60-66호는 “주민발의안”입니다. 주민발의안의 경우:

- “찬성” 투표는 발의안이 현재의 상황을 변경하는 방법을 지지한다는 것을 의미합니다.
- “반대” 투표는 현재의 상황을 변경하지 않기를 원한다는 것을 의미합니다.

발의안 제67호는 유권자들에게 이미 통과된 법률에 대해 결정을 요청하는 “주민투표”입니다. 주민투표의 경우:

- “찬성” 투표는 유권자들이 해당 법률을 지지하고 계속 보유하기를 원한다는 것을 의미합니다.
- “반대” 투표는 유권자들이 해당 법률이 발효되기를 원하지 않는다는 것을 의미합니다.

발의안 제59호는 특정한 주제에 대해 유권자들의 의견을 듣기 위해 고안된 “자문 질문”입니다. 이 발의안은 법률이 되지 않습니다.



이번 선거에는 17건의 주 발의안이 제출되었습니다. **모든 항목에 대해 투표할 필요는 없습니다.** 유권자에게 중요하다고 생각되는 발의안에 대해 알아보고 “찬성” 또는 “반대”를 결정하십시오.

51 학교 시설 개선을 위한 공채

주민발의안

현재 상황: 캘리포니아 주정부는 학군과 커뮤니티 칼리지 학군이 건설 프로젝트 비용을 지불하는 것을 지원합니다. 학군들은 주정부에 자금을 신청할 수 있으나, 보통 자금의 일부를 자체적으로 조달합니다. 주정부는 보통 학교 건설 비용의 50-60퍼센트를 지불합니다. 이러한 프로젝트에 사용되는 자금은 교사를 채용하거나 교육 프로그램 비용을 지불하기 위한 자금과 별도로 지출됩니다. 1998년 이후, 주정부 공채는 K-12 시설에 대해 360억 달러, 그리고 커뮤니티 칼리지 시설에 40억 달러의 자금 총액을 제공했습니다.

발의안 제 51 호가 통과되는 경우 변경되는 사항: 주정부가 교육 시설을 개선하기 위해 90억 달러의 새 공채를 판매하는 것을 허용합니다. K-12 공립학교에 대해 70억 달러, 그리고 커뮤니티 칼리지 시설에 20억 달러를 배정합니다. 학군은 토지를 매입하거나, 낡은 건물들을 수리하거나, 새 시설을 건설하기 위한 자금을 신청할 수 있습니다. 발의안 제51호에 의해 제공되는 자금은 교사를 채용하거나 교육 프로그램 비용을 지불하기 위해 사용할 수 없습니다.

주정부 예산에 미치는 영향: 공채와 이자를 상환하기 위한 총비용은 176억 달러가 될 것입니다. 매년 약 5억 달러를 35년에 걸쳐 상환합니다.

찬성

발의안 제 51 호에 대한 찬성 의견:

- 우리의 많은 학교들이 자녀들의 안전을 위해 시설들을 수리 및 개선해야 합니다.
- 발의안 제51호는 교육을 전반적으로 향상시키고, 더 많은 학생들이 커뮤니티 칼리지에 재학할 수 있도록 학업 공간을 확장하는 것을 지원합니다.

반대

발의안 제 51 호에 대한 반대 의견:

- 발의안 제51호는 4,000억 달러가 넘는 주정부의 기존 부채에 추가하여 공채를 발행합니다.
- 공채 법안은 지역적으로 통과시켜 지역사회가 자금을 지출하는 것을 관리해야 합니다.

52 메디칼에 대한 개인 병원 요금

주민발의안-헌법 수정안

현재 상황: 메디칼 프로그램은 1,300만 명이 넘는 저소득층 캘리포니아 주민들에게 건강관리 혜택을 제공합니다. 이 프로그램은 작년에 950억 달러의 비용을 지출했습니다. 개인 병원은 메디칼의 비용을 감당하기 위해 요금을 지불해야 합니다. 이 자금은 주정부에 메디칼 건강관리 서비스 비용을 지불하는 것을 지원하기 위해 연방정부가 이에 상응하는 추가 자금을 제공합니다. 이 병원 요금은 주 입법자들이 승인하고 2018년에 만료되도록 설정됩니다.

발의안 제 52 호가 통과되는 경우 변경되는 사항: 개인 병원이 요금을 메디칼에 영구적으로 지불합니다. 발의안 제52호는 헌법 수정안이기 때문에, 향후에 병원 요금을 변경하는 것이 더 어려워집니다. 병원 요금을 변경하려면 유권자가 승인하거나 주의회 의원들 중 2/3의 지지를 받아야 합니다.

주정부 예산에 미치는 영향: 이 법안이 미치는 영향은 불확실하고, 현행 요금이 2018년에 만료되기 전에 주 입법자들이 어떤 조치를 취할 것인지에 달려 있습니다. 그들이 개인 병원에 대한 현행 요금을 확대하기로 결정하더라도, 주정부 예산은 거의 변경되지 않습니다. 그들이 요금을 확대하지 않는 경우, 발의안 제 52호의 자금을 병원들이 제공하면 주정부 예산이 매년 약 10억 달러가 절감될 것입니다. 이러한 절감은 주정부가 일반 기금의 자금을 더 적게 사용할 수 있기 때문입니다

찬성

발의안 제 52 호에 대한 찬성 의견:

- 이 발의안은 저소득 자녀와 가족들을 지원하는 메디칼에 대한 자금 제공을 보장합니다.
- 발의안 제52호는 주 입법자들이 이 자금을 다른 목적으로 사용할 수 없다는 것을 확인합니다.

반대

발의안 제 52 호에 대한 반대 의견:

- 발의안 제52호는 병원들에게 30억 달러가 넘는 자금을 제공하지만, 환자에게 도움을 준다는 것을 보장할 수 없습니다.
- 발의안 제52호는 캘리포니아 주의 저소득 주민들을 지원하는 대신에, 병원 기업들에게 더 많은 자금을 제공합니다.

공채에 관하여



유권자들은 공채에 대해 다음과 같은 질문을 할 수 있습니다:

이것은 좋은 투자입니까?

그 대신에 다른 지불 방법이 있습니까?

오래 지속되고 다음 세대에 계속 가치를 제공합니까?

주정부와 지방정부는 학교와 다리 같은 오래 지속되는 시설들을 건설하기 위한 자금을 마련하기 위해 유권자들에게 공채를 승인할 것을 요청합니다. 정부는 공채를 판매하여 지금 큰 금액의 자금을 조달하고 오랜 기간에 걸쳐 투자자들에게 상환합니다.

이번 선거에서는 “일반 보증 공채(발의안 제51호)”에 관한 한 발의안과 “세입 담보 공채(발의안 제53호)”에 관한 한 발의안이 있습니다.

- **일반 보증 공채**는 소득세와 판매세로부터 자금을 조달하는 주 정부의 일반 기금에서 상환합니다. 예를 들면, 발의안 제51호는 유권자들에게 학교 건설을 위한 90억 달러의 공채를 승인할 것을 요청합니다. 이 공채는 매년 약 5억 달러를 상환하고, 35년에 걸쳐 176억 달러의 총비용을 상환합니다. 공채 상환금은 주 정부가 교육 및 건강 관리 같은 다른 예산 항목에 지출할 수 있는 금액을 줄입니다.
- **세입 담보 공채**는 다리 건설 비용을 지불하는 것을 지원하는 통행료 같은 프로젝트의 사용자들이 제공하는 수수료 또는 다른 요금으로 상환합니다.

53 세입 담보 공채에 대한 대중 투표

주민발의안-헌법 수정안

현재 상황: 주정부는 도로, 다리, 댐, 교도소와 같은 주요 건설 프로젝트 비용을 지불하기 위해 보통 세금으로 징수한 자금을 사용합니다. 주정부가 이러한 프로젝트 비용을 지불하는 또 하나의 방법은 “세입 담보 공채”라고 하는 특별한 종류의 공채를 투자자에게 판매하는 것입니다. 프로젝트가 완료되면, 그 다음에 다리 통행료 같은 요금을 사용하여 공채를 상환합니다. 현행법에 의하면, 주정부는 유권자의 승인을 받지 않고 세입 담보 공채를 판매할 수 있습니다.

발의안 제 53 호가 통과되는 경우 변경되는 사항: 유권자들은 특정한 주정부 프로젝트에 대해 총 20억 달러가 넘는 세입 담보 공채를 승인해야 합니다. 지역 수준 (예를 들면, 시, 카운티 또는 학군)에서 판매하는 공채에는 영향이 없을 것입니다.

주정부 예산에 미치는 영향: 이러한 영향은 예측하기 어렵습니다. 20억 달러 이상의 비용이 발생하는 세입 담보 공채를 사용하는 프로젝트들은 별로 많지 않을 것입니다. 고속철도 또는 지역 상수도 같은 매우 대규모의 건설 프로젝트는 영향을 받을 수 있습니다. 이 비용은 유권자들이 특정한 공채를 승인할 것인지 여부, 그리고 유권자들이 승인하지 않는 경우, 주 정부가 다른 방법으로 프로젝트 비용을 지불하기로 결정할 것인지 여부에 따라 달라집니다.

찬성

발의안 제 53 호에 대한 찬성 의견:

- 주정부는 비용이 많이 드는 건설 프로젝트를 착수하기 전에 유권자의 승인을 요청해야 합니다.
- 발의안 제53호는 유권자들에게 발언권을 제공하고, 주정부에 지출에 대한 책임을 지울 것입니다.

반대

발의안 제 53 호에 대한 반대 의견:

- 선거를 기다려야 하는 경우, 주정부가 재난과 비상사태에 대응하는 것을 어렵게 만들 수 있습니다.
- 주 전체의 유권자들은 지역사회에 영향을 주는 프로젝트의 가장 좋은 점이 무엇인지를 결정할 수 있어서는 안 됩니다.

54 입법 과정에 대한 변경

주민발의안-헌법 수정안

현재 상황: 주법은 “법안”으로 제출되고 주의회에서 표결합니다. 입법자들은 토론을 하고 법안을 변경합니다. 이 과정에는 보통 며칠 또는 몇 주가 걸리지만, 때로는 표결 직전에 갑작스러운 변경이 발생할 수 있습니다. 많은 법안들은 온라인으로 제공됩니다. 그러나, 때로는 입법자들이 법안을 표결을 할 때가 가까워질 때까지 대중이 볼 수 있도록 게시되지 않습니다. 많은 (전부는 아니지만) 주의회의 공청회는 기록되고 온라인으로 게시됩니다.

발의안 제 54 호가 통과되는 경우 변경되는 사항: 주의회는 법안을 표결하기 전 최소한 72시간 이내에 인쇄하고 온라인으로 게시해야 합니다. 주의회의 모든 공청회는 기록되고 24시간 이내에 온라인으로 게시됩니다. 또한 누구든지 주의회의 공청회를 기록하는 것이 허용됩니다. 발의안 제54호는 이러한 변경 사항을 캘리포니아 주 헌법에 포함시킵니다.

주정부 예산에 미치는 영향: 발의안 제54호를 발효시키기 위한 100만-200만 달러의 1회 비용이 발생합니다. 주정부는 공청회를 기록하고 온라인으로 게시하는 데 매년 약 100만 달러의 비용을 지출합니다.

찬성

발의안 제 54 호에 대한 찬성 의견:

- 주의회의 회의 내용을 기록하고 온라인으로 게시하면 캘리포니아 주민들이 입법자들이 어떤 일을 하고 있는지 쉽게 찾아볼 수 있습니다.
- 발의안 제54호는 새로운 법률이 통과되기 전에 대중과 입법자들이 그 법률을 읽어볼 시간을 제공합니다.

반대

발의안 제 54 호에 대한 반대 의견:

- 발의안 제54호는 주의회가 법안을 통과시키는 것을 더 어렵게 만듭니다. 법안에 대한 사소한 변경이 있더라도, 입법자들은 72시간 동안 기다린 후에 표결을 해야 합니다.
- 발의안 제54호는 법안을 표결하기 전에 권력이 있는 개인과 단체에게 그 법안을 차단 또는 변경할 추가 시간을 제공합니다.

55 고소득에 대한 세금 연장

주민발의안-헌법 수정안

현재 상황: 캘리포니아 주정부가 징수하는 소득세는 대부분이 주정부의 일반 기금에 포함됩니다. 일반 기금에 들어 있는 대부분의 자금은 교육과 건강관리 서비스에 사용됩니다. 유권자들은 2012년에 연간 25만 달러가 넘는 소득이 있는 캘리포니아 주민에 대해 세율이 더 높고, 일시적인 세금을 승인했습니다. 이 세금으로부터 징수된 자금은 주정부에 대해 매년 약 70억 달러를 제공합니다. 이 세금은 2018년 말에 만료될 예정입니다. 2016년 말에 만료되는 판매세는 일시적으로 인상되었습니다.

발의안 제 55 호가 통과되는 경우 변경되는 사항: 2012년의 소득세 인상은 2030년 말까지 연장됩니다. 연간 25만 달러가 넘는 소득이 있는 사람들과 50만 달러가 넘는 소득이 있는 부부는 이러한 금액을 초과하는 소득에 대한 1-3퍼센트 사이의 더 높은 세금을 납부합니다. 이러한 세금으로부터 징수한 자금을 사용하여 학교와 커뮤니티 칼리지에 더 많은 자금을 제공합니다. 또한 발의안 제55호는 몇 년 내에 메디칼 건강관리 프로그램에 추가 자금을 제공합니다. 판매세의 일시적인 연장은 만료됩니다.

주정부 예산에 미치는 영향: 발의안 제55호는 주정부에 대해 매년 40억 달러와 90억 달러 사이의 세금을 인상합니다. 이 자금의 대략 절반은 학교와 커뮤니티 칼리지에 사용됩니다. 메디칼은 징수한 세금과 다른 요인들에 따라 매년 추가로 최대 20억 달러를 받을 수 있습니다.

찬성 발의안 제 55 호에 대한 찬성 의견:

- 발의안 제55호는 학교와 커뮤니티 칼리지에 수십억 달러를 제공합니다.
- 발의안 제55호는 더 많은 세금을 납부할 여유가 있는 캘리포니아 주민들에게만 영향이 있습니다.

반대 발의안 제 55 호에 대한 반대 의견:

- 유권자들은 2012년에 승인한 결정을 존중해야 합니다. 현재의 세금은 2018년에 만료되어야 합니다.
- 발의안 제55호는 소기업에 피해를 주고 일자리를 잃게 합니다. 또한 돈을 벌기 위해 열심히 일한 사람으로부터 돈을 가져갑니다.

56 담배세

주민발의안-헌법 수정안

현재 상황: 담배와 몇 가지 다른 담배 제품에 대해 소비세라고 하는 특별세가 징수되고 있습니다. 주정부는 현재 전자담배에 대해 특별 “소비세”를 부과하지 않습니다. 현재, 담배에 대한 세금은 한 갑 당 87센트이고, 다른 담배 제품에 대한 세금은 약간 더 높습니다. 이러한 특별세로 징수한 자금은 어린 자녀들에 대한 담배 교육과 서비스를 포함하는 다양한 프로그램에 지출됩니다.

발의안 제 56 호가 통과되는 경우 변경되는 사항: 담배 제품에 대한 소비세는 담배 한 갑 당 2달러가 인상됩니다. 이 세금은 담배, 시가, 썬는 담배, 그리고 “e-주스”라고 하는 니코틴액이 함유된 전자담배에 적용됩니다. 이 세금으로 징수한 자금은 몇 개의 건강관리 및 교육 프로그램의 비용을 지불하는 것을 지원합니다.

주정부 예산에 미치는 영향: 주정부는 첫해에 13억-16억 달러 사이의 세금을 징수합니다. 향후 수년 동안, 사람들이 담배 제품을 더 적게 구입하는 경우, 징수되는 자금이 더 줄어들 수 있습니다. 대부분의 자금은 담배 교육, 의사에 대한 추가 교육, 그리고 캘리포니아 주의 저소득층 주민들을 위한 주정부의 건강관리 프로그램 비용을 지불하는 데 사용됩니다.

찬성 발의안 제 56 호에 대한 찬성 의견:

- 담배에 대한 세금을 인상하면 사람들이 흡연을 예방하는 데 도움이 됩니다.
- 발의안 제56호는 중요한 건강관리 프로그램에 수백만 달러를 제공합니다.

반대 발의안 제 56 호에 대한 반대 의견:

- 발의안 제56호는 사람들이 금연을 하는 것을 돕기 위한 충분한 자금을 제공하지 않습니다.
- 발의안 제56호는 담배세를 시행하는 데 너무 많은 자금을 지출합니다.

57 가석방, 판결 및 법원 절차

주민발의안-헌법 수정안

현재 상황: 캘리포니아 주는 교도소 과밀 수용을 방지하기 위해 다양한 종류의 범죄에 대한 판결과 절차를 변경해 왔습니다. 중죄로 유죄 판결을 받은 재소자들은 가석방에 대한 자격을 얻을 수 있기 전에 주요 범죄에 대해 최소 형기를 복역해야 하고, 더 사소한 범죄에 대해 추가 시간을 복역해야 할 수도 있습니다. 대부분의 재소자는 교육, 직업 훈련, 선한 행동에 대해 인정을 받아 판결을 줄일 수 있습니다. 어떤 사람이 범죄로 기소될 때, 때로는 그 사람이 18세 미만인지 여부에 근거하여 법원 절차가 다릅니다. 14-17세 사이의 청소년은 범죄의 심각도와 범죄 경력에 따라 성인 또는 청소년으로 재판을 받을 수 있습니다. 어떤 경우에는 검사가 소년법원 또는 성인법원에서 해당 사건을 재판해야 하는지 여부를 선택할 수 있습니다.

발의안 제 57 호가 통과되는 경우 변경되는 사항: 2종류의 상황에 대해 형기와 법원 절차에 대한 주 헌법을 변경합니다. 비폭력 중죄로 유죄 판결을 받은 성인은 주요 범죄에 대한 기간을 복역한 후 가석방을 받을 자격이 있습니다. 또한 재소자는 선형 행동과 승인된 교육 활동을 인정 받아 형기를 줄이는 기회가 더 많을 수 있습니다. 또한 소년법원 절차가 변경됩니다. 범죄로 기소되는 14-17세 사이의 청소년은 소년법원 판사가 결정하지 않는 한, 성인법원에서 재판을 받을 수 없습니다.

주정부 및 지방정부 예산에 미치는 영향: 주정부는 성인 교도소 재소자의 수를 줄임으로써 매년 수천만 달러의 비용을 절감할 수 있습니다. 청소년 범죄자들을 소년법원으로 옮기면 추가로 수백만 달러가 절감됩니다. 카운티들은 가석방 중인 수많은 중범자를 감독하기 위해 단기적으로 추가 자금을 지출해야 합니다. 성인법원에서 청소년들을 옮기면, 카운티들은 매년 수백만 달러의 비용을 지출할 가능성이 있습니다.

찬성 발의안 제 57 호에 대한 찬성 의견:

- 발의안 제57호는 주 교도소의 과밀 수용을 줄이고, 비폭력 중범자에 대해 지출하는 비용을 절감합니다.
- 발의안 제57호는 재소자들이 교육 및 사회 복귀 기회를 활용하도록 장려합니다.

반대 발의안 제 57 호에 대한 반대 의견:

- 발의안 제57호는 유죄 판결을 받은 수많은 중범자를 거리로 방출합니다.
- 발의안 제57호는 범죄법을 약화시키고, 판사가 명령한 원래의 판결을 존중하지 않습니다.

58 영어 교육

의회발의안

현재 상황: 캘리포니아 주 학생들의 20퍼센트 이상이 영어 학습자로 간주됩니다. 이러한 학생들은 영어를 읽고, 쓰고, 말하는데 어려움을 겪고 있습니다. 현행법에 의하면, 주정부는 학교가 이러한 학생들에게 대부분 영어를 가르칠 것을 요구합니다. 주법은 영어와 모국어를 사용하는 학생들을 가르치는 이중 언어 프로그램의 사용을 제한합니다. 그 결과, 매우 적은 수의 학교만이 이중 언어 프로그램을 제공합니다.

발의안 제 58 호가 통과되는 경우 변경되는 사항: 학교는 영어 전담 프로그램에서 영어 학습자를 가르칠 것을 더 이상 요구하지 않습니다. 학교는 학생들의 필요에 따라 영어를 가르치는 이중 언어 프로그램을 사용하는 것을 허용합니다. 학군은 영어 학습자가 교육을 받는 방법에 대해 학부모로부터 피드백을 받아야 합니다.

주정부 및 지방정부 예산에 미치는 영향: 발의안 제58호는 주정부 예산에 영향을 미치지 않습니다. 학군과 카운티 정부가 지출하는 비용은 많지 않을 것입니다. 학교는 새로운 프로그램을 개발하거나 교사를 교육할 필요가 있을 수 있으나, 이러한 비용은 현재의 예산 내에서 지불할 것으로 예상됩니다.

찬성 발의안 제 58 호에 대한 찬성 의견:

- 영어 학습자는 학습 필요를 가장 잘 충족시킬 수 있는 방법으로 교육을 받아야 합니다.
- 발의안 제58호는 학부모와 학군에게 자녀를 교육하는 방법에 대한 더 많은 통제를 제공합니다.

반대 발의안 제 58 호에 대한 반대 의견:

- 주정부가 주로 영어로 교육할 것을 요구한 이후, 학생 시험 점수가 향상되었습니다.
- 발의안 제58호는 주로 스페인어로 가르치는 교실을 만들어 일부 학생들이 영어를 배울 기회를 상실합니다.

59 정치적 지출 자문 질문

의회 자문 질문

현재 상황: 2010년 이전에는 노동조합과 기업들에게 정치 운동에 지출할 수 있는 금액에 한도가 있었습니다. 연방 대법원은 2010년에 정치적 지출에 관한 한 기업이 개인과 동일하다고 판결했습니다(*시민 연합 대 연방 선거관리위원회*). 이러한 법원의 결정은 노동조합과 기업들이 선거 전에 정치 광고에 대해 무제한의 자금을 지출하는 것을 허용합니다. 대법원의 결정은 연방 헌법을 수정함으로써 변경할 수 있습니다. 연방 의회가 수정 절차를 시작하는 경우, 최소한 38개의 주의회가 수정에 동의해야 합니다.

발의안 제 59 호가 통과되는 경우 변경되는 사항: 발의안 제59호에 대한 “찬성” 투표는 *시민 연합*에 대한 대법원의 결정을 뒤집기 위해 캘리포니아 주의 입법자들이 그들의 능력을 다할 것을 요구합니다. 발의안 제 59호는 자문 질문이기 때문에, 입법자들에게 공개 피드백만을 제공합니다. “찬성” 또는 “반대” 투표는 연방 의회나 주 입법자들이 연방 헌법을 수정하기 위해 행동할 것이라는 것을 보장할 수 없습니다.

주정부 예산에 미치는 영향: 입법자들은 특정한 조치를 취하거나 취하지 않을 수도 있습니다. 이 법안은 주정부 예산에 영향을 미치지 않습니다.

찬성 발의안 제 59 호에 대한 찬성 의견:

- 발의안 제59호는 캘리포니아 주가 *시민 연합*에 대한 결정을 지지하지 않는다는 메시지를 보냅니다.
- 기업과 억만장자들은 정치 운동에 대해 무제한의 금액을 지출해서는 안 됩니다.

반대 발의안 제 59 호에 대한 반대 의견:

- 발의안 제59호는 시간의 낭비입니다. 발의안들은 자문 질문이 아닌 실제 법률에 적용하기 위해 사용되어야 합니다.
- 이 발의안은 정치 운동에 대한 지출을 줄이거나, 우리가 정치 기부에 대한 더 좋은 정보를 얻기 위해 아무 것도 하지 않습니다.

60 성인 영화 제작 시 콘돔 사용

주민발의안

현재 상황: 캘리포니아 주에서는 성인 영화와 다른 종류의 음란물이 많이 제작됩니다. 이 주에는 사람들이 일을 하는 동안 안전하고 보호를 받는 법률이 제정되어 있습니다. 또한 이러한 법률은 성인 영화 제작자와 배우에게 적용됩니다. 안전 규정은 현재 연기가 성인 영화 세트에서 성행위를 하는 동안 콘돔을 사용하여 HIV, AIDS 및 다른 질병을 예방할 것을 요구합니다. 주 작업장 안전 사무국에 불만이 제기되는 경우, 이 규칙을 따르지 않는 회사들은 벌금이 부과될 수 있습니다. 또한 로스앤젤레스는 2014년에 성인 영화에 콘돔을 사용할 것을 요구하는 지방법을 통과시켰습니다.

발의안 제 60 호가 통과되는 경우 변경되는 사항: 성인 영화 제작자들은 질 및 항문 성행위를 하는 영화를 촬영하는 동안 반드시 콘돔을 사용할 것을 요구받습니다. 성인 영화 제작자들은 허가를 받고 영화 촬영에 대한 정보를 주정부에 제공할 것을 요구받습니다. 이러한 요건은 영화 촬영소, 그리고 개인 연기자나 커플이 제작하는 음란물에 적용됩니다. 주정부의 작업장 안전 감독 기관은 콘돔을 사용하지 않는 성인 영화 제작자들을 조사하고 벌금을 부과하는 데 더 많은 시간을 사용합니다. 주정부가 조치를 취하지 않는 경우, 캘리포니아 주민들은 콘돔을 사용하지 않는다는 이유로 성인 영화 제작자들에게 소송을 제기하는 것이 허용됩니다.

주정부 및 지방정부 예산에 미치는 영향: 이 법률이 통과되는 경우, 정확하게 어떤 일이 발생할 것인지를 예측하기가 어렵습니다. 음란물을 제작하는 회사와 개인들이 캘리포니아 주 외부로 이주하기로 결정하는 경우, 주정부와 지방정부는 몇 백만 달러의 세금이 감소할 것으로 예상됩니다. 이 법률을 시행하는 비용은 매년 약 100만 달러가 될 것입니다. 이 비용은 성인 영화 제작자들이 납부하는 수수료로부터 대부분 지불됩니다.

찬성 발의안 제 60 호에 대한 찬성 의견:

- 콘돔을 요구하는 현행법은 성인 영화 제작자들이 따르고 있지 않습니다.
- 발의안 제60호는 HIV 및 AIDS와 같은 해로운 질병으로부터 성인 영화 연기자들을 보호합니다.

반대 발의안 제 60 호에 대한 반대 의견:

- 성인 연기자들은 이미 질병에 대한 검사를 자주 받고 있습니다. 발의안 제60호는 필요하지 않습니다.
- 결혼한 부부가 자택에서 영화를 촬영하는 경우에는 소송을 당할 수 있습니다.

61 처방약 비용

주민발의안-헌법 수정안

현재 상황: 캘리포니아 주는 매년 처방약에 대해 약 38억 달러를 지출합니다. 이러한 처방약들은 메디칼 환자, 주정부 공무원, 재소자들을 위해서 구입합니다. 메디칼은 저소득층 캘리포니아 주민들에게 건강 혜택을 제공하는 프로그램입니다. 메디칼과 다른 주정부 기관들은 처방약을 좋은 조건으로 구입하기 위해 제약 회사들과 협상합니다. 미국 보훈부(VA)는 제대군인을 위한 처방약을 구입합니다. 전국적인 VA는 보통 캘리포니아 주정부보다 더 좋은 조건으로 처방약을 구입합니다.

발의안 제 61 호가 통과되는 경우 변경되는 사항: 주정부가 처방약에 대해 지불할 수 있는 금액의 한도를 정합니다. 주정부 기관들은 특정한 약에 대해 보훈부가 지불하는 비용보다 더 많이 지불하는 것을 허용하지 않습니다. 발의안 제61호는 대부분의 주정부 기관에 적용되나, 메디칼을 이용하는 사람들의 75퍼센트가 포함되는 주정부의 “관리 의료 제도”는 제외됩니다. 또한 주정부는 처방약 비용이 VA가 지불하는 것보다 더 높지 않은지를 정기적으로 확인합니다.

주정부 예산에 미치는 영향: 주정부가 얼마나 많이 절감할 수 있는지는 많은 요인들에 따라 달라집니다. VA가 약에 대해 정확하게 지불하는 비용이 항상 명확하지는 않습니다. VA는 때때로 제약회사와 공개되지 않은 특별 가격을 정합니다. 주정부는 이러한 정보의 일부를 알아내지 못할 수도 있습니다. 또한 제약회사들은 발의안 제61호에 대응하여 VA에 대한 가격을 인상하거나, 또는 주정부가 최저 가격을 제의하는 것을 거부할 수도 있습니다.

찬성

발의안 제 61 호에 대한 찬성 의견:

- 발의안 제61호는 캘리포니아 주가 처방약에 대해 너무 많이 지불하지 않는지를 확인합니다.
- 발의안 제61호는 주정부가 지출하는 건강관리 비용에 대해 수백만 또는 수십억 달러를 절감할 수 있습니다.

반대

발의안 제 61 호에 대한 반대 의견:

- 발의안 제61호는 88퍼센트의 주민들 (메디칼을 이용하는 대부분의 사람들을 포함)에게 적용되지 않습니다.
- 발의안 제61호는 주정부가 현재 받고 있는 할인을 없애고, 건강관리 비용을 줄이기는 커녕, 증가시킵니다.

62 사형 폐지

주민발의안

현재 상황: 현행법에 의하면, 제1급 살인으로 유죄 판결을 받은 일부 재소자들은 사형 선고를 받을 수 있습니다. 독극물을 주사하여 사형을 집행하는 현재의 방법에 대한 법적 문제로 인해, 캘리포니아 주는 2006년 이후로 재소자에게 사형을 집행하지 않았습니다. 현재 748명의 재소자들이 “사형수 감방”에서 사형 집행을 기다리고 있습니다. 거의 모든 재소자들은 사형 선고에 대해 다른 종류의 이의 제기와 관련되어 있어, 원래의 유죄 판결을 받은 후에 다수의 법원 절차를 밟고 있습니다.

발의안 제 62 호가 통과되는 경우 변경되는 사항: 사형이 폐지됩니다. 제1급 살인에 대한 최고형은 가석방이 없는 종신형이 됩니다. 현재 사형수 감방에 있는 재소자들은 선고가 종신형으로 변경됩니다. 살인으로 유죄 판결을 받은 모든 재소자(종신형을 받고 복역 중인 재소자 포함)는 노역을 해야 합니다. 재소자의 급여로부터 공제할 수 있는 금액도 50퍼센트에서 70퍼센트로 증가합니다. 이 금액은 피해자와 그의 가족들에게 갚아야 하는 부채를 지불하기 위해 사용됩니다.

주정부 및 지방정부 예산에 미치는 영향: 살인 사건 재판 변경, 법원 항소 및 주 교도소의 사형수 감방 제거로 인해 비용이 절감됩니다. 주정부는 수년 내에 매년 약 1.5억 달러(매년 사형에 대한 이의 제기를 하기 위해 지출되는 5,500만 달러 포함)를 절감합니다.

찬성

발의안 제 62 호에 대한 찬성 의견:

- 사형을 폐지하면 주정부가 수백만 달러의 비용을 절감합니다.
- 이러한 사형 폐지는 캘리포니아 주에서 죄가 없는 사람에게 사형을 집행하지 않는 유일한 방법입니다.

반대

발의안 제 62 호에 대한 반대 의견:

- 우리는 가장 중한 제1급 살인자에 대해 가능한 한 가장 강력한 처벌을 해야 합니다.
- 재소자가 피해자의 가족에게 지불하는 돈으로는 생명을 잃은 것을 벌충할 수 없습니다.

63 총기 및 탄약 판매

주민발의안

현재 상황: 연방법 및 주법은 특정한 사람들이 총기를 소유하는 것을 방지합니다. 이러한 법률에는 중죄 및 다른 어떤 범죄를 저지른 사람들과 정신질환이 있는 특정한 사람들이 포함됩니다. 또한 총기를 구입하는 사람들은 법무부를 통해서 신원 조사를 받아야 합니다. 현재, 총알 또는 산탄총 산탄 같은 탄약을 구입할 때는 신원 조사를 받을 필요가 없습니다. 2017년 1월부터는 탄약을 구입할 때 신원 조사를 받아야 합니다.

발의안 제 63호가 통과되는 경우 변경되는 사항: 발의안 제63호는 중죄 및 다른 범죄에 대한 유죄 판결을 받은 사람들이 총기를 소유하지 않는다는 것을 확인하는 새 법원 절차를 제정합니다. 보호관찰관은 이러한 사람들이 총기를 포기했는지 확인해야 합니다. 사람들은 총기를 경찰에 제출하거나, 총기상에 보관 또는 매각할 수 있습니다. 또한 발의안 제63호는 많은 총알을 담을 수 있는 특정한 종류의 총기 '탄창' 또는 클립을 소유하는 것을 불법화합니다.

주정부 및 지방정부 예산에 미치는 영향: 새로운 법원 절차는 매년 수천만 달러의 비용이 들 수 있습니다. 교도소, 구치소, 가석방, 보호관찰에 지출하는 비용은 매년 수백만 달러 이하가 될 것입니다. 이러한 비용들 중 일부는 탄약 판매자 또는 총기 구입자에 대한 수수료로 지불합니다.

찬성

발의안 제 63 호에 대한 찬성 의견:

- 발의안 제63호는 폭력 범죄자와 정신질환이 있는 사람들이 총기를 사용하지 않는다는 것을 확인합니다.
- 이 발의안은 기존의 총기법을 강화하고 위험한 사람들이 탄약을 구입하는 것을 방지합니다.

반대

발의안 제 63 호에 대한 반대 의견:

- 이 발의안은 사람들이 법률에 따라 탄약을 구입하는 것을 어렵게 만듭니다.
- 발의안 제63호에 대한 비용은 경찰을 교육하고, 경찰관을 더 많이 채용하고, 폭력 범죄자들을 거리에서 방출하기 위해 더 많이 지출할 수 있습니다.

64 오락용 마리화나의 합법화

주민발의안

현재 상황: 1996년 이후, 캘리포니아 주민들은 의사의 추천을 받는 경우, 의료 목적으로 마리화나를 재배하고 사용하는 것이 합법화되었습니다. 비의료(오락용) 목적으로 마리화나를 재배, 가공, 소유 또는 사용하는 것은 불법입니다. 마리화나를 재배, 가공, 또는 판매하는 것에 대한 처벌은 벌금에서 장기 징역형까지 다양합니다.

발의안 제 64 호가 통과되는 경우 변경되는 사항: 21세 이상의 성인에 대해 마리화나를 재배, 가공, 또는 사용하는 것이 합법화됩니다. 비의료용 마리화나를 재배 및 판매하는 사업체는 규제를 받습니다. 사람이 개인적인 용도로 소유할 수 있는 금액에 대한 한도를 정합니다. 비의료용 마리화나의 소매 판매자와 재배자들에게 세금을 부과합니다. 이러한 세금으로 징수한 자금은 청소년 프로그램, 환경 보호 및 약물 교육 노력과 같은 것들에 지불합니다.

주정부 예산에 미치는 영향: 발의안 제64호에 대한 비용과 조달할 자금의 금액은 명확하지 않습니다. 세금으로 징수되는 금액은 새로운 법률 제도를 통해서 얼마나 많은 비의료용 마리화나를 재배 및 구입하는지에 달려 있습니다. 장기적으로, 주정부와 지방정부는 매년 수억 달러 또는 10억 달러가 넘는 세금을 징수할 수 있습니다. 또한 주정부와 지방정부는 매년 법원 및 법집행 비용에 대해 수천만 달러를 절감할 수 있습니다.

찬성

발의안 제 64 호에 대한 찬성 의견:

- 발의안 제64호는 성인이 오락용 마리화나를 사용하는 것을 허용하는 안전한 법률 제도를 마련합니다.
- 발의안 제64호는 매년 10억 달러가 넘는 세금을 징수하고, 주 법원의 비용을 절감합니다.

반대

발의안 제 64 호에 대한 반대 의견:

- 발의안 제64호는 불법 약물 거래를 증가시키고, 저소득 지역사회에 피해를 줍니다.
- 발의안 제64호는 마리화나를 학교 가까이에서 재배하는 것을 허용하고, 청소년들이 중독의 위험에 처하게 합니다.

65 운반 백으로부터 얻은 자금

주민발의안

현재 상황: 많은 도시와 카운티들은 식품점과 다른 일부의 소매점들이 1회용 비닐 백을 무료로 제공하는 것을 방지하는 법률들이 있습니다. 이러한 법률들 중 일부는 상점들에게 종이 및 재사용 가능 백에 대해 요금을 부과할 것을 요구하고, 그러한 백들을 판매하여 얻은 자금을 보유하는 것을 허용합니다. 2014년에, 주 전체의 식품점과 다른 일부의 소매점에서 1회용 비닐 백을 금지하는 법률이 통과되었으나, 효력이 발생하지 않았습니다. 유권자들은 이 투표에서 다른 발의안인 발의안 제67호에 대해 투표할 때 이러한 금지가 주 전체에서 효력을 발생해야 하는지를 결정합니다. 발의안 제67호가 통과되는 경우, 상점들은 또한 종이 또는 더 두꺼운 재사용 가능 비닐로 만든 다른 종류의 운반용 백에 10센트를 부과해야 합니다. 상점들은 발의안 제67호에 따라 이러한 10센트짜리 백을 판매하여 자금을 보유하게 됩니다.

발의안 제 65 호가 통과되는 경우 변경되는 사항: 발의안 제65호는 운반 백을 판매하여 얻은 자금을 사용하는 방법을 변경할 수 있습니다. 상점들은 각 10센트짜리 백을 판매하여 얻은 자금을 보유하는 대신에, 그 자금을 주정부 계정에 투입해야 합니다. 이 자금은 재활용 및 깨끗한 식수를 포함하는 많은 다양한 환경 프로젝트에 사용됩니다. 또한 이 자금은 해변을 청소하고 공원을 개선하기 위해 사용됩니다.

주정부 예산에 미치는 영향: 이 법안은 환경 프로그램을 위해 수천만 달러를 제공할 수 있습니다. 그러나 선거가 끝날 때까지는 어떤 일이 발생할지 명확하지 않습니다. 주정부 예산에 대한 영향은 발의안 제67호가 통과되는지 여부에 따라 달라집니다. 발의안 제65호 및 제67호가 모두 통과되고, 발의안 제65호가 가장 많은 투표를 받는 경우, 그 자금을 주정부 계정에 투입해야 합니다.

찬성 발의안 제 65 호에 대한 찬성 의견:

- 식품점들은 백을 판매하여 얻은 자금을 보유해서는 안 됩니다.
- 발의안 제65호는 백을 판매하여 얻은 자금을 환경을 지원하기 위해 사용하게 합니다.

반대 발의안 제 65 호에 대한 반대 의견:

- 유권자들은 그 대신에 발의안 제67호를 지지합니다. 가장 중요한 일은 비닐 백을 제거하는 것입니다.
- 사람들은 자신의 백을 가지고 오기 때문에, 발의안 제65호는 정부에 많은 자금을 제공하지 못할 것입니다.

상충되는 투표 법안: 또한 이 투표에 대한 다른 법안인 발의안 제67호는 발의안 제65호와 다른 방법으로 비닐 백을 다룹니다. 발의안 제65호와 발의안 제67호 사이의 차이점에 대한 더 자세한 정보를 원하시면, 15페이지를 참조하십시오.

66 사형 법원 절차

주민발의안

현재 상황: 사형 선고를 받은 재소자들은 캘리포니아 주 대법원, 그리고 그 다음에 연방 법원에서 사형 선고에 대한 이의를 제기할 수 있습니다. 이러한 절차에는 수십 년이 걸리고, 주정부에 수백만 달러의 비용이 발생할 수 있습니다. 1978년 이후, 사형 선고를 받은 930명 중에서 15명은 사형이 집행되었고, 103명은 사형 집행을 대기하는 동안 사망했습니다. 현행법 하에서, 사형 선고를 받은 재소자들은 특정한 교도소에 수용되어야 합니다.

발의안 제 66 호가 통과되는 경우 변경되는 사항: 사형 선고에 대한 이의를 제기하는 법원 절차를 변경하여 소송 기간을 단축합니다. 일종의 법적 이의 제기는 먼저 지방법원에서 처리한 후에 캘리포니아 주 대법원에서 처리합니다. 사형 선고에 대한 법적 이의 제기는 5년 기간의 한도를 정합니다. 사형수를 대리할 변호사들은 추가로 자격을 얻을 수 있습니다. 사형 선고를 받은 재소자들은 모든 주 교도소에 수용될 수 있습니다.

주정부 및 지방정부 예산에 미치는 영향: 장기적인 비용은 명확하지 않습니다. 주정부 비용은 새롭고 더 단축된 기한에 의해 발생하는 법원 비용으로 인해, 단기적으로 수천만 달러가 증가할 가능성이 있습니다. 이 법안은 주 교도소에 대한 비용을 절감할 수 있습니다.

찬성 발의안 제 66 호에 대한 찬성 의견:

- 사형수에 대한 이의 제기 절차는 더 신속하고 간소해야 합니다.
- 발의안 제66호는 비용이 절감되고 적시에 정의를 수행해야 합니다.

반대 발의안 제 66 호에 대한 반대 의견:

- 발의안 제66호는 납세자들에게 법무 및 변호사 수수료로 수천만 달러의 비용을 발생시킵니다.
- 이의 제기 절차를 단축하면 죄 없는 사람에게 사형을 집행할 위험이 증가합니다.

67 비닐 백 사용 금지

주민투표

현재 상황: 많은 지역사회에는 일부 상점들이 1회용 비닐 백을 제공하는 것을 방지하는 법률들이 있습니다. 이러한 법률들 중 일부는 종이 및 재사용 가능 백에 대해 요금을 부과할 것을 요구하고, 그러한 백들을 판매하여 얻은 자금을 보유하는 것을 허용합니다. 주의회는 2014년에 주 전체의 특정한 상점들에서 1회용 비닐 백의 사용을 금지하는 법률을 통과시켰습니다. 또한 이 법은 상점들이 고객에게 종이 또는 더 두꺼운 비닐로 만든 다른 종류의 운반 백에 10센트를 부과할 것을 요구하고, 상점들이 자금을 보유하는 것을 허용합니다. 발의안 제67호는 투표에 대한 자격이 있었기 때문에, 주가 2014년에 통과시킨 이 법은 효력이 발생하지 않았습니다. 발의안 제67호는 유권자들이 1회용 비닐 백에 대한 이 주의 금지가 발효되어야 하는지 여부를 결정하기를 요청하는 “주민투표”입니다.

발의안 제 67 호가 통과되는 경우 변경되는 사항: 발의안 제67호에 “찬성” 투표를 하면 2014년의 주법이 효력을 발생하는 것을 허용합니다. 캘리포니아 주 전체에서, 식품점, 편의점, 대형 약국, 주류 판매점이 1회용 비닐 백을 제공하는 것이 허용되지 않습니다 이러한 상점들은 종이 또는 더 두꺼운 비닐 운반 백에 대해 요금을 부과해야 하고, 백을 판매한 자금을 보유하게 됩니다. 발의안 제67호에 대해 “반대” 투표를 하면 주 전체에서 이 법이 효력을 발생하는 것이 방지됩니다. **발의안 제67호와 발의안 제 65호 사이의 차이점에 대한 설명은 아래의 빨간색 박스를 참조하십시오.**

주정부 예산에 미치는 영향: 비용은 비교적 적습니다. 법률 준수를 감독하는 주정부 비용은 100만 달러 미만입니다. 이러한 비용은 백을 만드는 회사들에게 부과되는 요금으로 지불합니다.

찬성

발의안 제 67 호에 대한 찬성 의견:

- 1회용 비닐 백은 환경에 나쁘고 야생동물에 해롭습니다. 발의안 제67호는 동물들을 보호하고, 주정부가 수백만 달러의 청소 비용을 절감합니다.
- 대부분의 지역사회에는 1회용 비닐 백을 사용하는 것이 이미 금지되어 있습니다. 지금이 주 전체에서 이러한 금지를 확대할 때입니다.

반대

발의안 제 67 호에 대한 반대 의견:

- 발의안 제67호는 상점들에게 재사용할 수 있는 백을 무료로 제공하는 대신에, 10센트의 요금을 부과할 것을 요구합니다.
- 발의안 제67호는 식품점들이 이러한 백을 판매하여 얻은 수백만 달러를 보유하는 것을 허용합니다.

유권자들이 발의안 제65호와 발의안 제67호를 모든 승인하는 경우에는 어떻게 됩니까?

발의안 제65호와 발의안 제67호는 모두 비닐 백을 다루나, 방법이 다릅니다.

발의안 제65호만이 통과되는 경우, 지방법이 허용하면, 주 전체의 상점들이 계속 1회용 비닐 백을 무료로 제공할 수 있습니다. 입법자들이 주 전체에서 1회용 비닐 백을 금지하는 법안을 통과시키고, 상점들이 종이 또는 더 두꺼운 재사용 가능 비닐 백의 판매에 대해 요금을 부과하는 것을 허용하기로 결정하는 경우, 그 자금은 환경 기금으로 사용됩니다.

발의안 제67호만이 통과되는 경우, 주 전체의 상점들은 1회용 비닐 백을 무료로 제공하는 것이 허용되지 않습니다. 상점들은 종이 또는 더 두꺼운 재사용 가능 비닐 백에 대해 10센트를 부과해야 합니다. 상점들은 이러한 백들을 판매하여 얻은 자금을 보유하게 됩니다.

발의안 제65호와 발의안 제67호가 모두 통과되는 경우, 1회용 비닐 백에 대한 금지가 주 전체에서 발효됩니다. 가장 많은 “찬성” 투표를 받는 발의안이 백을 판매하여 얻은 10센트의 요금을 새 환경 기금(발의안 제65호) 또는 상점(발의안 제67호)에서 보유할 것인지 여부를 결정합니다.



100달러에 당첨되십시오

이 안내서에 대한 여러분의 의견을

www.easyvoterguide.org에서 제공하십시오



1

유권자 등록



- 투표자격: 18세 이상 미국 시민권자
- 카운티의 공식 유권자 명부에 등재되려면 반드시 유권자 등록을 해야 합니다. 11월 8일 선거에서 투표하려면 10월 24일까지 등록해야 합니다.
- 유권자 등록 양식은 도서관이나 우체국에서 입수하거나, 1-866-575-1558로 전화하여 우편으로 보내달라고 요청하거나, 또는 www.registertovote.ca.gov에서 온라인으로 작성할 수도 있습니다.
- 양식을 완전하게 작성하는 것이 중요합니다. 반드시 운전면허증 번호나 다른 신분증에 대한 정보를 기재해야 합니다.
- 한 번 명부에 등재되면, 주소를 변경하거나, 이름을 변경하거나, 또는 정당을 바꾸기를 원하는 경우, 또는 더 이상 수감 중이 아니거나 범죄로 가석방된 경우에만 재등록이 필요합니다.

2

투표 준비



- 투표를 하기 전에 투표할 항목에 대해 알아두는 것이 좋습니다.
- 모든 등록 유권자는 아래의 두 책자를 우편으로 받습니다.
 - 1) 투표용지에 포함될 모든 내용과 투표할 장소("투표소")가 기재된 견본 투표용지
 - 2) 주 전체 후보자와 법안에 대한 정보가 포함된 공식 유권자 정보 안내서
- 이 알기 쉬운 유권자 안내서에 추가하여, 투표용지에 기재될 모든 내용과 투표소를 간편하게 찾는 방법에 대한 더 자세한 정보를 원하시면 **Voter's Edge California** 웹사이트 www.votersedge.org/ca를 방문하십시오.



3

투표!



- 유권자는 투표소에서 투표할 것인지, 또는 "우편투표용지"를 사용할 것인지를 결정해야 합니다.
- 직접 투표를 하는 경우에는 오전 7시와 오후 8 시 사이에 투표소로 가야 합니다. 또한 카운티 선거관리 사무소에서 선거일이 되기 전에 투표할 수도 있습니다. 유권자가 등록을 했으나 해당 투표소에 비치된 유권자 명부에 이름이 들어있지 않은 경우에는 "임시투표용지"를 사용하여 투표할 수 있습니다.
- 우편투표를 하는 경우에는 견본 투표용지에 들어있는 양식을 사용하여 "우편투표용지"를 보내달라고 요청하십시오. 이 양식의 신청 마감일은 11월 1일입니다. "우편투표용지"를 받으시면 투표하시고 선거일까지의 우체국 소인이 찍힌 봉투에 넣어 우편으로 보내십시오. 또한 선거일에 카운티에 설치된 모든 투표소에 제출할 수도 있습니다. 유권자는 모든 선거에 "우편투표용지"를 받는 것을 등록할 수 있습니다.

이 안내서에 대한 소개

이 알기 쉬운 유권자 안내서는 1994 년 이후 새 유권자와 바뀐 유권자들에게 주 전체 선거에 대한 초당파적인 정보를 제공해 왔습니다. 이 안내서는 커뮤니티 검토자들의 도움을 받아 읽고 이해하기 쉽게 제작됩니다. 이 안내서에 들어있는 발의안에 대한 설명은 **Legislative Analyst's Office** (초당파적인 주의회 입법분석실)가 제공한 정보에 근거하여 작성했습니다. 각 발의안에 대한 찬반 의견은 총무처장관의 공식 유권자 정보 안내서와 다른 출처로부터 발췌했습니다.

저희는 알기 쉬운 유권자 안내서에 제공된 정보의 정확성과 안전성을 보장하기 위해 최선을 다했습니다. 이 안내서가 인쇄된 후에 제공된 추가 정보와 기타 정정사항은 www.easyvoterguide.org 에 게시됩니다. 이 안내서에 대한 질문이나 제안이 있으시면 easyvoter@lwc.org 로 보내 주십시오.

알기 쉬운 유권자 안내서는 부분적으로 **State Librarian**이 시행하는 **Library Services and Technology Act**의 조항에 따라 **U.S. Institute of Museum and Library Services**의 지원을 받아 제작되었습니다.

The League of Women Voters® of California Education Fund 는 정부 활동에 지식을 갖추고 적극적으로 참여할 것을 권장하고 주요 공공정책 문제에 대한 이해를 증진시키기 위해 노력하는 제 501(c)(3) 조에 의해 설립된 초당파적 단체입니다. 더 자세한 정보를 원하시면 www.cavotes.org 를 방문하십시오.